



**Программа Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде**

Distr.: General  
12 January 2006

Russian  
Original: English

**Конференция Сторон Стокгольмской конвенции  
о стойких органических загрязнителях**

**Второе совещание**

Женева, 1-5 мая 2006 года

Пункт 5 к) предварительной повестки дня\*

**Вопросы для рассмотрения или принятия  
решений Конференцией Сторон:  
несоблюдение**

**Несоблюдение: процедуры и организационные механизмы для  
определения факта несоблюдения положений Конвенции и  
обращения со Сторонами, признанными как не соблюдающие  
Конвенцию\*\***

**Записка секретариата**

1. Статья 17 Стокгольмской конвенции гласит следующее:  
"Конференция Сторон в возможно кратчайшие сроки разрабатывает и утверждает процедуры и организационные механизмы для определения факта несоблюдения положений настоящей Конвенции и обращения со Сторонами, признанными как не соблюдающие Конвенцию".
2. На своем первом совещании Конференция Сторон в решении СК-1/14 постановила создать специальную рабочую группу открытого состава для рассмотрения процедур и организационных механизмов, касающихся определения факта несоблюдения положений статьи 17 Конвенции, а также организовать совещание этой группы в течение двух-трех дней непосредственно до начала проведения второго совещания Конференции. В этом же решении Конференция призвала все правительства, как Стороны, так и не Стороны Конвенции, и соответствующие организации представить секретариату свои мнения и предложения относительно процедур и организационных механизмов, касающихся несоблюдения. Далее Конференция просила секретариат подготовить для представления Специальной группе открытого состава компиляцию этих мнений и предложений, а также проект текста,

\* UNEP/POPS/COP.2/1.

\*\* Стокгольмская Конвенция, статья 17; доклад Конференции Сторон о работе ее первого совещания (UNEP/POPS/COP.1/31), приложение I, решение СК-1/14.

касающегося процедур и организационных механизмов, связанных с определением факта несоблюдения, в которых были бы отражены различные варианты и альтернативы, на основе мнений и предложений, о которых говорится выше, и с учетом последних изменений, касающихся соблюдения многосторонних природоохранных соглашений.

3. В соответствии с решением СК-1/14 28 и 29 апреля 2006 года в Женеве будет проведено совещание Специальной рабочей группы открытого состава по вопросам несоблюдения. Эта Рабочая группа рассмотрит проект текста, касающегося процедур и организационных механизмов, связанных с вопросами несоблюдения, который будет подготовлен секретариатом в соответствии с вышеуказанным решением и который будет включен в документ UNEP/POPS/OEWG-NC.1/2. На рассмотрении Рабочей группы будет также находиться компиляция мнений и предложений, представленных правительствами и соответствующими организациями, которая будет содержаться в документе UNEP/POPS/OEWG-NC.1/INF/1.

4. Специальная рабочая группа открытого состава по вопросам несоблюдения представит доклад о работе своего совещания на втором совещании Конференции. Письменный доклад о совещании Рабочей группы будет включен в документ UNEP/POPS/OEWG-NC.1/3.

#### **Меры, которые может принять Конференция Сторон**

5. Конференция может пожелать:

a) принять к сведению доклад Специальной рабочей группы открытого состава по вопросам несоблюдения;

b) рассмотреть вопрос о возможном принятии решения на основе этого доклада относительно разработки процедур и организационных механизмов для определения факта несоблюдения положений Конвенции и обращения со Сторонами, признанными как не соблюдающие Конвенцию.